

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 08 / 25

作成地(Place) :Tokyo

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ご依頼主 (Sender):</b><br/>         Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br/>         Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br/>         Time 24 Building<br/>         2-4-32 Aomi<br/>         Koto-ku<br/>         Tokyo<br/>         135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952                      FAX</p>                                                                       | <p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN205558026JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b><br/> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br/> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> |
| <p><b>お届け先 (Addressee):</b><br/>         Kim Min-seok<br/>         Kim Min-seok<br/>         No. 201 1503, 55 Anjeong 1-gil, Gwangdo-myeon,<br/>         Tongyeong-si, Gyeongsangnam-do<br/>         (Gwangdo-myeon, Tongyeong Hyundai Seongwoo Ostar<br/>         2 Complex)<br/>         53008, KOREA</p> <p>TEL 010-2573-4875                      FAX 010-2573-4875</p> | <p><b>Invoice No.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 6                | USD 4.30           | USD 25.80             |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 6                |                    | USD 25.80             |

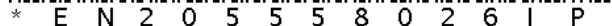
F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**

**Invoice: 1 Please enclose in the pouch**



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) **EN 205 558 026 JP**

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                                                                       |                        |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                             |  | 受付年月日 Date mailed                                                                                                                                                                                                                            |                                          | 郵便料金                                                                  |                        | 諸料金               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                          |  | 年 (Year)                                                                                                                                                                                                                                     | 月 (Month)                                | 日 (Date)                                                              |                        |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                          |  | 2022                                                                                                                                                                                                                                         | 08                                       | 25                                                                    |                        |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                                                  |  | 損害要償額                                                                                                                                                                                                                                        |                                          |                                                                       |                        | 合計金額 Postage Paid |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                          |  | 総重量<br>Total gross weight g                                                                                                                                                                                                                  |                                          |                                                                       |                        |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Postal Code 135-0064 JAPAN<br><br>TEL +82-70-8028-0952 FAX                                                                                                                                                               |  | To (Addressee) Name & Address<br>Kim Min-seok<br>Kim Min-seok<br>No. 201 1503, 55 Anjeong 1-gil, Gwangdo-myeon, Tongyeong-si,<br>Gyeongsangnam-do<br>(Gwangdo-myeon, Tongyeong Hyundai Seongwoo Ostar<br>2 Complex)<br><br>Postal Code 53008 |                                          |                                                                       |                        |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                          |  | Country KOREA                                                                                                                                                                                                                                |                                          |                                                                       |                        |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                               |  | HSコード<br>HS tariff<br>number                                                                                                                                                                                                                 | 内容品の原産国<br>Country of origin<br>of goods | 内容品の個数<br>Number of items<br>contained                                | 止重量<br>Net weight<br>g | 内容品の価格<br>Value   | TEL 010-2573-4875                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                              |                                          | 6                                                                     |                        | USD25.80          | FAX 010-2573-4875                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                                                                       |                        |                   | 内容品種別<br>Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods<br><input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他<br>Others<br><input type="checkbox"/> 書類<br>Documents |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                                                                       |                        |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                                                                       |                        |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                                                                       |                        |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                                                                       |                        |                   | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                                                                                                                       |                                          | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces |                        | 2580 Yen          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                                                                                                              |                                          |                                                                       |                        |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                     |                             |                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------|
| <p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>                                                                                    | <p>Country KOREA</p>        | <p>日付印 Date Stamp</p>                    |
| <p>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br/>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br/>Time 24 Building<br/>2-4-32 Aomi<br/>Koto-ku<br/>Tokyo</p> | <p>JAPAN</p>                | <p>【社員の方へ】<br/>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p> |
| <p>135-0064</p>                                                                                                                     | <p>TEL +82-70-8028-0952</p> |                                          |

|                                                                                                                                                                                    |  |                                               |  |                                                                                                                                                                                                                    |  |                                   |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------|--|
| Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-Ku<br>Tokyo                                                            |  | 135-0064<br>TEL +82-70-8028-0952              |  | FAX<br>JAPAN                                                                                                                                                                                                       |  | お届け先                              |  |
| Kim Min-seok<br>Kim Min-seok<br>No. 201 5003, 55 Anjeong 1-gil, Gwangdo-myeon, Tongyeong-si,<br>Gyeongsangnam-do<br>(Gwangdo-myeon, Tongyeong Hyundai Seongwoo Ostar<br>2 Complex) |  | Postal Code 530008                            |  | Country KOREA                                                                                                                                                                                                      |  | TEL10-2573-4875 FAX 010-2573-4875 |  |
| 内容品詳細<br>Health food                                                                                                                                                               |  | HSコード                                         |  | 原産国                                                                                                                                                                                                                |  | 個数                                |  |
| 正味重量<br>6                                                                                                                                                                          |  | 価格<br>USD25.80                                |  | 損害要償額 (円)<br>商品見本<br><input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他<br><input type="checkbox"/> 送物品 <input type="checkbox"/> 書籍 |  | 郵便料金 (円) 送料金 (円)                  |  |
| 日本円換算額合計 (円)<br>2580                                                                                                                                                               |  | No commercial value for customs purpose only. |  | 2580                                                                                                                                                                                                               |  | 変付日付印 Date Stamp                  |  |

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



10年保存

受付局控

135-0064  
 TEL +82-70-8028-0952



\* E N 2 0 5 5 8 0 2 6 J \*

10年保存

受付局控